

# Pearl Lam Galleries

香港毕打行

## 盖德·奎恩 (GED QUINN) 个人展览 玫瑰、樱桃、铁锈、火烈鸟

展览日期 2017年5月26日至7月8日，星期一至星期六，上午10时至晚上7时  
地点 藝術門，香港中环毕打街12号毕打行6楼

香港——藝術門（香港毕打行）荣誉呈献展览《玫瑰、樱桃、铁锈、火烈鸟》，盖德·奎恩（生于1963年）于亚洲举办的首个人展览。奎恩以层次丰富的风景画著称，在英国被认为最重要的绘画艺术家之一。他的作品融合了多个艺术史的意象并采用视觉陷阱（trompe l'oeil）的绘画方式挑战关于绘画的既定概念。受美国诗人艾兹拉·庞德（Ezra Pound）的表意文字法（ideogrammic method）所启发，展览定名为玫瑰、樱桃、铁锈、火烈鸟，意指使用具体物像建构抽象概念的方式，探索以图像诠释概念的可能，重新聚焦在对绘画本质的理解。

奎恩所创造的幻境介乎于熟知之物与超现实之间，他从历史和寓言的物像中甄选出众多图像，再将它们描画于历史名家创作的理想化风景画背景之上，例如克罗德·洛林（Claude Lorrain）和尼古拉·普桑（Nicolas Poussin）于巴洛克时期创作的作品。借鉴法国新浪潮电影制作人尚卢·高达（Jean-Luc Godard）蒙太奇（montage）的手法和德国艺术史家阿比·瓦堡（Aby Warburg）用于研究图像学和艺术普世价值的记忆图辑项目（Mnemosyne Atlas Project），奎恩在其绘画上运用非直线式的陈述方式和逻辑思维。对于艺术家而言，绘画创作是一个将自我记忆和即兴思考可视化并创造出后设叙事（meta-narrative）的思维过程。艺术家的意图是激发出关于绘画间的文本交互性（intertextual）理解：他将其置于政治、文化、哲学和文化记忆共同建立的鲜活而又紧张关系中，这无疑亦是超现实和超体验的。奎恩说到：“高达和瓦堡吸引我的原因是他们处理图像的方式使图像形成一个集合体，建立起相互关联的图像学概念而并非只有图像而已。图像之间的空间尤为重要，因为某一特定的看法和观感会随空间关系和聚合方式而改变。我钟爱通过蒙太奇图像与风景画背景的介入实现靠近和远离的关系。”

在后现代的年代，如奎恩所言，“真相”已从根源中被剥夺，被腐化的“真实”所征服。因而能激发出崭新意义的唯一方式也只能首先破坏其根源的原始意义。事物必先破坏而后才有新形式建设。奎恩以绘画冲击绘画本身的限制，在质疑图像制作和合理性的过程中实现潜在的可能。绘画并非只是一个复制图像的教学练习，它是一场在跨文化和历史层面上反应图像中蕴含的情感和符号力量的真实实验。

是次展览呈献一系列描绘风景、海景、静物和花卉的作品，以及一些过往创作的人像绘画。临时建造的木棚屋框线结构占据了整个展览的四分之一空间。这种建筑上的介入意为打破固有的展览空间并创造出多种观看绘画的物理入口。是次展览利用绘画中海平面替代统一中心高度的方式悬挂作品，试图模拟各张单独的绘画如蒙太奇中的电影底片般聚拢而又分散的画面，并逐渐发展出多重意义。

“我相当兴奋，能在毕打行的画廊中举办盖德·奎恩在亚洲首个人展览。借着在日益矛盾的社会中之经验，他的作品从欧洲传统绘画中演进，但又未受它限制。艺术史中风景画和抽象画之间的关系常常被忽视，奎恩的作品重点呈现了这种关系。”

——林明珠，艺术门创始人

## 关于盖德·奎恩

盖德·奎恩在1963年生于英国利物浦。在80至90年代间分别就读于英国牛津拉斯金艺术学院，伦敦斯莱德艺术学院，德国德塞尔多夫艺术学院和荷兰皇家视觉艺术学院，现时定居及工作于英国歌和老郡。

主要个展包括主要个展包括《玫瑰、樱桃、铁锈、火烈鸟》，艺术门，中国 香港（2017）；《盖德·奎恩》，Stephen Friedman 画廊，英国 伦敦（2014）；《盖德·奎恩》，华素尔新艺术廊，英国 西米德兰兹郡（2013-14）；《聚焦：盖德·奎恩》，沃斯堡现代美术馆，美国 德州 沃斯堡（2012）。主要联展包括《综合景观：审视理想景色》，Meadow Arts，舒兹伯利博物/艺廊中心，英国 希夫纳尔（2017）；《经典重现 - 古艺新物》，Breese Little画廊，英国 伦敦（2015）；《吃蛋糕和柠檬的人 - Viktor Pivovarov与Ged Quinn》，鲁道夫画廊，捷克 布拉格（2014）；巡回至俄斯特拉发美术馆，捷克 俄斯特拉发（2014）；《我们是自由的之二》，Giovanni及Marella Agnelli美术馆，意大利 都灵（2014）；《看风景》，泰特英国美术馆，英国 伦敦（2013）；《永不止息的文艺复兴》，巴斯美术馆，美国 迈阿密（2012）；《现实之外：当代英国画作》，鲁道夫画廊，捷克 布拉格（2012）。

## 关于藝術門

藝術門由林明珠女士创立。作为推动亚洲当代艺术发展的重要力量之一，藝術門已拥有超过二十年推广亚洲与西方当代艺术和设计的经验，并拥有多家境外画廊。如今藝術門已成为业界内最领先和最有成就的当代艺术画廊。

藝術門致力于推广能够重新审视各个区域当代艺术哲学与理念的艺术家的，并在中国及亚洲艺术走向国际化的舞台中扮演着关键的角色。藝術門与著名策展人合作举办展览，透过香港、上海以及新加坡的艺术空间，根据不同地区的特点呈现艺术家个展、艺术专案、装置展、以及艺术家群展等高水准的展览项目。基于中国文人艺术的理念——艺术无等级之分，藝術門致力于打破不同艺术门类的界限，以独特的画廊模式鼓励跨文化间的对话与交流。

藝術門位于香港、上海和新加坡的四个空间分别代理着一批颇具影响力的中国当代艺术家，其中有朱金石和苏笑柏，他们将中国特有的情怀融入国际化的视觉语言中，其作品亦在国际上广泛展出，被纳入世界众多重要的私人 and 公共收藏里。同时，藝術門亦在亚洲展出著名国际艺术家的作品，包括珍妮·霍尔泽（Jenny Holzer）、莱昂纳多·德鲁（Leonardo Drew）、卡洛斯·罗隆（Carlos Rolón/Dzine）和因卡·修尼巴尔MBE（Yinka Shonibare MBE），让更多的亚洲观众了解他们的作品。藝術門鼓励国际艺术家创作与中国文化相关的作品，合作创作令人深思的、切入文化的作品。

---

## 传媒垂询

Eszter Csillag / 藝術門

eszter@pearllamgalleries.com / +852 2522 1428

Winky Cheung 张泳琪 / 藝術門

winky@pearllamgalleries.com / +852 2522 1428